

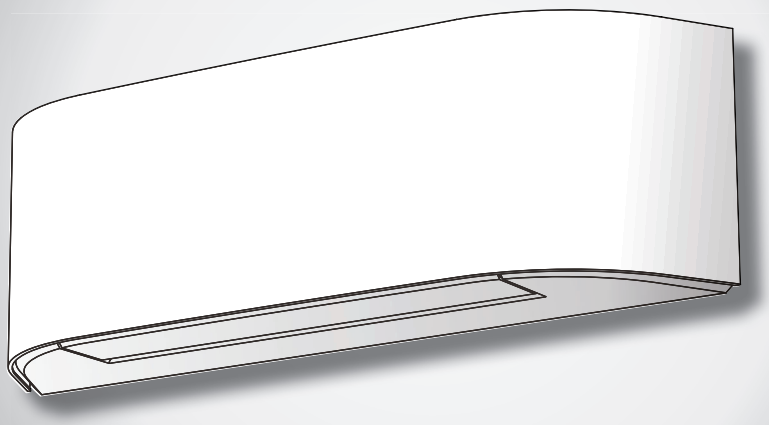
TOSHIBA

MANUAL DE INSTALACIÓN
AIRE ACONDICIONADO (TIPO MÚLTIPLE)

R32 or R410A

INVERTER

ESPAÑOL



Unidad interior
RAS-M07N4KVRG-E

1129850111

PRECAUCIONES SOBRE SEGURIDAD	1
ACCESORIOS Y PIEZAS DE INSTALACIÓN	5
DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR	6
■ Piezas de Instalación Opcional	6
UNIDAD INTERIOR	7
■ Lugar de Instalación	7
■ Corte de un Orificio y Montaje de la Placa de Instalación	7
■ Conexión de los cables	8
■ Instalación la Tubería y el Tubo de Desagüe	8
■ Instalación de la Unidad Interior	10
■ Drenaje	10
OTROS	11
■ Comprobación de Fugas	11
■ Mando a distancia A-B Selección	11
■ Prueba de Operación	11
■ Ajuste de Función de Reinicio Automático	11
■ Instalación de Tejido Decorativa	12
APÉNDICE	13

PRECAUCIONES SOBRE SEGURIDAD



Lea las precauciones en este manual atentamente antes de poner en funcionamiento la unidad.



Este dispositivo está lleno con R32.

■ Indicaciones de advertencia en la unidad de aire acondicionado

Indicación de advertencia	Descripción
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> CAUTION </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</p> </div>	<p>PRECAUCIÓN</p> <p>PELIGRO DE ROTURA</p> <p>Abra las válvulas de servicio antes de la operación, de lo contrario podrían producirse roturas.</p>

- Antes de la instalación, por favor lea con atención estas precauciones de seguridad.
- Asegúrese de seguir las precauciones proporcionadas aquí para evitar riesgos de seguridad. Abajo aparecen los símbolos y sus significados.

ADVERTENCIA : Indica que un uso incorrecto de esta unidad podría causar lesiones importantes o la muerte.

PRECAUCIÓN : Indica que un uso incorrecto de esta unidad podría causar lesiones personales (*1), o daños materiales (*2).

*1: Una lesión personal significa un pequeño accidente, golpe, o descarga eléctrica que no requiera un ingreso a hospital o un tratamiento continuo.

*2: Un daño material es un daño mayor que afecta a activos o recursos.

Para el uso público general

El cable de alimentación y el cable de conexión del sistema debe ser al menos cable flexible enfundado en policloropreno (modelo H07RN-F) o del tipo 60245 IEC66. (Debe instalarse según las normas de instalación eléctrica de cada país.)

PRECAUCIÓN Para desconectar el aparato de la alimentación principal

Este aparato debe conectarse al suministro eléctrico mediante un disyuntor o un interruptor que disponga de una separación de contacto de 3 mm como mínimo en todos los polos.

PELIGRO

- SOLAMENTE PARA EL USO DE PERSONAS CUALIFICADAS.
- DESACTIVE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN PROVISTA Y EL CORTACIRCUITOS ANTES DE INTENTAR REALIZAR CUALQUIER TRABAJO ELÉCTRICO. ASEGURESE DE QUE TODOS LOS INTERRUPTORES DE ALIMENTACIÓN Y CORTACIRCUITOS ESTÉN DESACTIVADOS, SI NO LO HACE PODRÍA CAUSAR DESCARGAS ELÉCTRICAS.
- CONECTE EL CABLE DE CONEXIÓN CORRECTAMENTE. SI ESTE CABLE FUESE CONECTADO ERRONEAMENTE, SE PODRÍAN DAÑAR LAS PARTES ELÉCTRICAS.
- REVISE EL CABLE A TIERRA QUE NO ESTE ROTO NI DESCONECTADO ANTES DE LA INSTALACIÓN.
- NO INSTALE CERCA DE CONCENTRACIONES DE COMBUSTIBLE DE GAS O VAPORES DE GAS.
SI FALLA EN CUMPLIR CON ESTA INSTRUCCION PODRIA RESULTAR EN UN INCENDIO O UNA EXPLOSIÓN.
- PARA EVITAR EL RECALENTAMIENTO DE LA UNIDAD INTERIOR Y LA CAUSA DE POSIBLES INCENCIOS, COLOQUE LA UNIDAD BIEN LEJOS (A MÁS DE 2 METROS) DE FUENTES DE CALEFACCIÓN TALES COMO RADIADORES, CALEFACTORES, ESTUFAS, HORNOS, ETC.
- CUANDO MUEVA EL ACONDICIONADOR DE AIRE PARA INSTALARLO EN OTRO LUGAR, TENGA CUIDADO DE NO OBTENER EL REFRIGERANTE ESPECIFICADO (R32 O R410A) CON ALGUN OTRO CUERPO GASEOSO EN EL CICLO DE REFRIGERACIÓN. SI EL AIRE O ALGUN OTRO GAS SE MEZCLARA CON EL REFRIGERANTE, LA PRESIÓN DEL GAS EN EL CICLO DE REFRIGERACIÓN SE VUELVE ANORMALMENTE ALTA Y ESTO RESULTANDO EN CAUSAR UN ESTALLIDO DE LA TUBERÍA Y DAÑOS EN LAS PERSONAS.
- EN EL CASO DE QUE EL GAS REFRIGERANTE ESCAPARA DE LA TUBERÍA DURANTE EL TRABAJO DE INTALACIÓN, INMEDIATAMENTE DEJE QUE PASE AIRE FRESCO EN LA HABITACIÓN. SI ESTE GAS REFRIGERANTE ES CALENTADO POR EL FUEGO O ALGO SIMILAR, CAUSARA LA GENERACIÓN DE UN GAS VENENOSO.

ADVERTENCIA

- Nunca modifique esta unidad quitando uno de las etiquetas de seguridad o puenteando uno de los interruptores de interbloqueo de seguridad.
- No instale esta unidad en un lugar que no sea capaz de resistir el peso de la unidad.
Si la unidad se cayera podría causar daños personales o materiales.
- Antes de hacer un trabajo eléctrico, instale un enchufe aprobado al cable de suministro de alimentación.
Y asegúrese de que el equipo está conectado a tierra.
- El aparato deberá instalarse según las regulaciones de cableado nacional.
Si detectara algún daño, no instale la unidad. Póngase en contacto con su concesionario inmediatamente.

- No utilice ningún refrigerante distinto al especificado para rellenar o reemplazar. De lo contrario, podrá generarse una presión anormalmente alta en el ciclo de refrigeración, lo cual puede producir roturas o explosión, además de lesiones.
- No utilice medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar, diferentes a los recomendados por el fabricante.
- El dispositivo se tiene que guardar en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuamente (por ejemplo: llamas abiertas, aparato de gas o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- Tenga en cuenta que los refrigerantes no pueden tener un olor.
- No perfore ni queme ya que el dispositivo está presurizado. No exponga el aparato al calor, llamas, chispas, u otras fuentes o a ignición. De lo contrario, puede explotar y causar lesiones o la muerte.
- Para la instalación se necesita una herramienta especial para el refrigerante R32 o R410A.
- El espesor de tubos de cobre usados R32 debe ser superior a los 0,8 mm. No utilice nunca tuberías de cobre más finas de 0,8 mm.
- Después de la terminación de la instalación o servicio, confirme que no hay fugas de gas refrigerante. Puede generar gases tóxicos cuando el refrigerante contacte con fuego.
- Cuando la unidad interior está conectada con la unidad exterior R32 de división múltiple 3M26, 4M27 y 5M34.
Consulte el manual de instalación de la unidad exterior IMS y consulte a su distribuidor sobre el área mínimo de suelo.
- Cumplir con las regulaciones nacionales sobre gas.

ADVERTENCIA

- **Después del trabajo de instalación, asegúrese de lo siguiente antes de la operación.**

- **Las tuberías de conexión están conectadas correctamente y no hay fugas.**

- **Las válvulas empaquetadas están totalmente abiertas.**

El funcionamiento del compresor sin válvulas empaquetadas abiertas puede causar una alta presión anormal y el fallo de las piezas.

Las fugas en las tuberías de conexión pueden aspirar aire y hacer que la alta presión siga causando explosiones y lesiones.

- **Durante el trabajo de bombeo asegúrese del siguiente proceso.**

- **No mezcle aire en el ciclo del refrigerante.**

- **Detenga el compresor antes de retirar las tuberías después de que las válvulas empaquetadas estén completamente cerradas.**

Retirar las tuberías debajo del compresor en funcionamiento y las válvulas empaquetadas abiertas, el aire puede ser aspirado y la presión del ciclo de refrigeración se vuelve anormalmente alta, y causa reventones o lesiones en las personas.

PRECAUCIÓN

- La exposición de la unidad al agua o a cualquier otro tipo de humedad antes de la instalación puede provocar un cortocircuito.
No almacene la unidad en un sótano mojado, ni la exponga a la lluvia ni al agua.
- Después de desembalar la unidad, examínela cuidadosamente para ver si hay alguna avería.
- No instale la unidad en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.
En caso de fugas de gas y que se acumula alrededor de la unidad, puede haber un incendio.
- No instale la unidad en un lugar que pueda aumentar la vibración de la misma.
Tampoco la instale en un lugar que pueda amplificar el nivel de ruido de la unidad, o donde el ruido y el aire descargado puedan molestar a los vecinos.
- Para evitar daños personales, tenga cuidado cuando maneje las partes con bordes afilados.
- Lea el manual de instalación a fondo antes de instalar la unidad. El manual contiene instrucciones importantes para la instalación correcta.
- El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños que resulten de la falta de observación de las descripciones de este manual.

INFORMACIÓN NECESARIA PARA EL SUMINISTRADOR DE ALIMENTACIÓN LOCAL

Antes de instalar este sistema de aire acondicionado, no olvide informar de ello al suministrador de alimentación local. Si surge algún problema o el suministrador de alimentación no acepta la instalación, el sistema de asistencia tomará las medidas correctoras necesarias.

■ Información importante relativa al refrigerante utilizado.

Este producto contiene gases hivernadero fluorados.

No ventile gases a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: **R32**




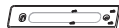








Valor GWP⁽¹⁾: **675** * (p.ej. R32 ref. AR4)

⁽¹⁾GWP = potencial de calentamiento atmosférico

La cantidad de refrigerante está indicada en la placa de identificación del equipo.

* Este valor está basado en la regulación de gas F 517/2014

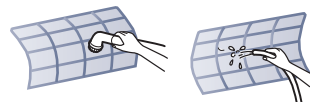
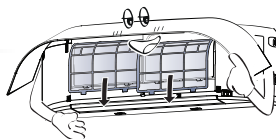
ACCESORIOS Y PIEZAS DE INSTALACIÓN

Unidad Interior			
N°	Nombre de partes	N°	Nombre de partes
①	 Placa de instalación × 1	②	 Control remoto × 1
③	 Pila × 2	④	 Soporte del control remoto × 1
⑤	 Filtro Ultra puro Toshiba × 2	⑥	 Tornillo de montaje × 10
⑦	 Tornillo de cabeza plana de madera × 2	⑧	 Tornillo × 2
⑨	 Manual del usuario × 1	⑩	 Manual de instalación × 1
⑪	 Tejido decorativo (gris oscuro) × 1 Tejido decorativo (gris claro) × 1	⑫	 Etiqueta B × 2 (para el modelo Multi)

Filtros de aire

Limpiar cada 2 semanas.

1. Abra la rejilla de la toma de entrada de aire.
2. Retire los filtros de aire.
3. Aspírelos o lávelos y, después, séquelos.
4. Vuelva a instalar los filtros y cierre la rejilla de la toma de entrada de aire.



Filtro

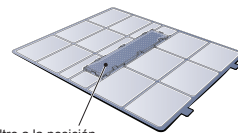
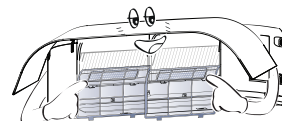
Mantenimiento y vida útil

Límpielo cada 3-6 meses cuando se acumule el polvo o cubra el filtro.

1. Se recomienda usar un aspirador para aspirar el polvo que se quede pegado o que se encuentre en el interior del filtro, o utilice el soplador para soplar el polvo a través del filtro.
2. Si fuese necesario usar agua para la limpieza, utilice simplemente agua normal para lavar el filtro, déjelo secar al sol durante 3-4 horas o hasta quedar completamente seco. Sin embargo, utilice un secador para secarlo. Tenga en cuenta que lavarlo con agua puede reducir el rendimiento del filtro.
3. Sustitúyalo cada 2 años o menos. (Contacte a su distribuidor para adquirir un filtro nuevo.) (P/N : RB-A622DA)

Nota: La vida útil del filtro depende del nivel de impurezas existente en el entorno de funcionamiento. Si los niveles de impurezas son elevados, tal vez sea necesario realizar la limpieza y el reemplazo con mayor frecuencia.

En todos los casos, se recomienda adquirir un conjunto adicional de filtros para mejorar el rendimiento de purificación y desodorización del aparato de aire acondicionado.



Conecte el filtro a la posición predeterminada del filtro de aire

Tejido decorativo

Mantenimiento y vida útil

- Límpielo cuando el polvo se acumule o cubra el tejido decorativo.
- Tenga un cuidado adicional al limpiar el tejido decorativo.
- aspire el tejido decorativo con la boquilla de cepillo suave que se usa para limpiar muebles o cortinas.
- En caso de que el tejido decorativo se ensucie mucho, use el servicio de limpieza en seco o lávelo a mano con agua tibia separado de otras ropas (para evitar manchas de color), y luego séquelo tendido en la sombra.

Nota:

- 'OFF' y desenchufe el aire acondicionado antes de quitar la rejilla y el tejido decorativo.
- Asegúrese de que el tejido decorativo esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la rejilla.
- No ponga el tejido decorativo en un lavavajillas, lavadora, secadora, horno, microondas o cerca de una llama abierta.

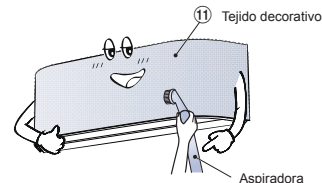
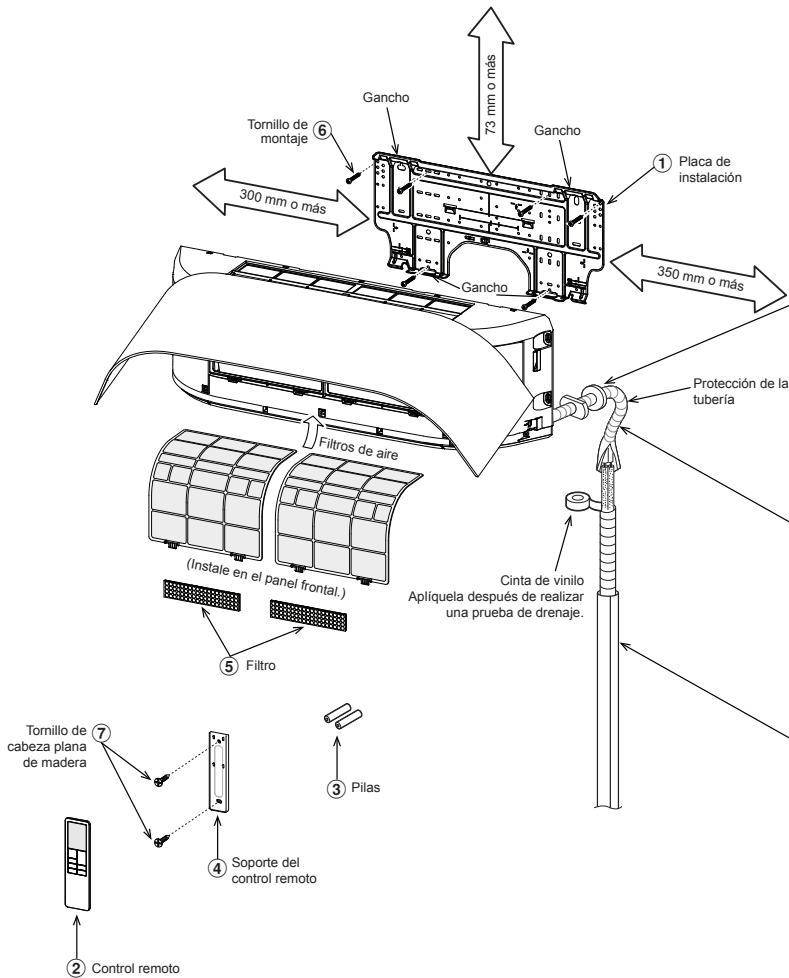
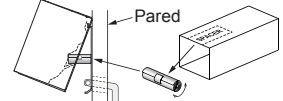


DIAGRAMA DE INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

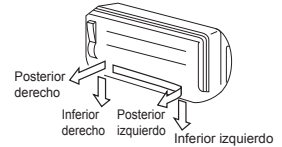


Para la parte trasera izquierda y la parte inferior izquierda

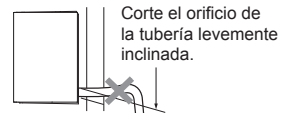


Corte un trozo de SPACER de la caja del embalaje de la unidad interior, enróllelo e insértelo entre la unidad interior y la pared para poder elevar la unidad interior para facilitar el trabajo.

La tubería auxiliar se puede conectar a la parte trasera izquierda, trasera derecha, inferior derecha o inferior izquierda.



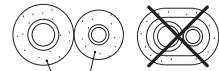
No permita que la manguera de drenaje se afloje.



Haga el orificio para la tubería levemente inclinado.

La tubería de refrigerante debe estar protegida contra daños físicos. Instale una cubierta de plástico o equivalente.

Aislamiento de las tuberías refrigerantes aisle las tuberías separadamente, no juntas.



Espuma de polietileno de 6 mm de grosor con resistencia al calor

Piezas de Instalación Opcional

Código de pieza	Nombre de partes	Ctdad.
A	Tubería de refrigerante Lado líquido : Ø6,35 mm Lado de gas : Ø9,52 mm	Cada uno
B	Material aislante de tuberías (espuma de polietileno de 6 mm de grosor)	1
C	Masilla, cintas de PVC	Cada uno

UNIDAD INTERIOR

Lugar de Instalación

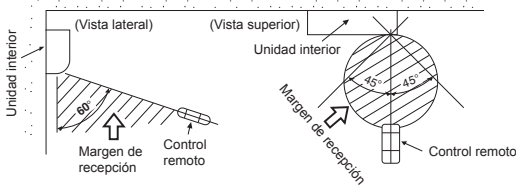
- Un lugar que brinde espacio alrededor de la unidad interior tal como se muestra en el diagrama
- Un lugar en el que no haya obstáculos cerca de la entrada y salida de aire
- Un lugar que permita una instalación fácil de la tubería para la unidad exterior
- Un lugar que permita que el panel delantero se abra
- La unidad interior debe instalarse al menos a 2,5 m de altura. También, se debe evitar poner cualquier cosa encima de la unidad interior.

PRECAUCIÓN

- Se deberá evitar la luz directa del sol sobre el receptor de control a distancia de la unidad interior.
- El microprocesador de la unidad interior no deberá estar tan cerca de las fuentes de ruido RF. (Para los detalles, vea el manual del usuario.)

Control remoto

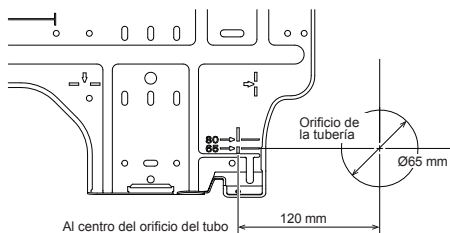
- Un lugar en el que no haya obstáculos tal como una cortina que pudiese bloquear las señales del unidad interior
- No instale el control remoto en un lugar expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor, por ejemplo una estufa.
- Mantenga el control remoto por lo menos a 1 m de distancia de su equipo de TV o estéreo. (Esto es necesario para evitar interrupciones o ruidos de interferencia.)
- La ubicación del control remoto deberá determinarse tal como se ilustra abajo.



Corte de un Orificio y Montaje de la Placa de Instalación

Corte de un orificio

Cuando instale las tuberías refrigerantes desde la parte posterior

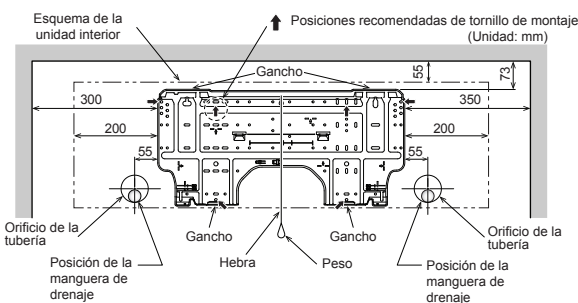


1. Después de determinar la posición del orificio de la tubería con la placa de montaje (➔), perforo el orificio de la tubería (Ø65 mm) ligeramente inclinado hacia abajo al lado exterior.

NOTA

- Cuando la perforación de una pared que contenga listones, listones de alambre o placas de metal, asegúrese de utilizar un anillo de borde como molde del orificio de la tubería vendido por separado.

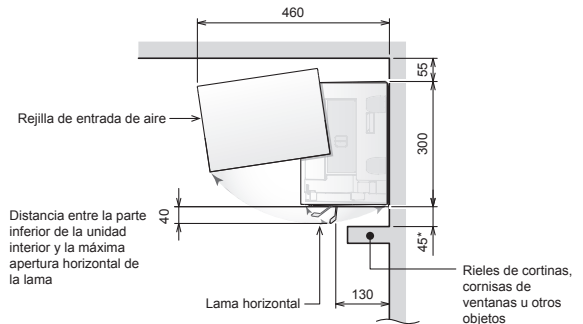
Montaje de la placa de instalación



Espacio permitido debajo de la unidad interior

- El espacio permite un rango móvil de la rejilla de entrada de aire y la lama horizontal en funcionamiento sobre los rieles de las cortinas, la cornisa de las ventanas u otros objetos.

(Unidad: mm)



PRECAUCIÓN

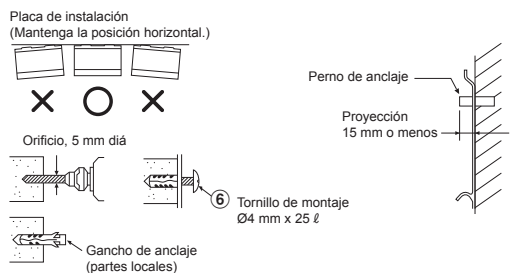
- Si tiene rieles de cortinas, cornisas de ventanas u otros objetos, el espacio permitido desde la unidad interior debe ser 45 mm o más.
- Si el espacio permitido es inferior a 45 mm, esto puede afectar a la apertura y cierre de la rejilla de entrada de aire y la persiana horizontal.
- No obstante, no debe haber objetos en la posición de salida de aire. Bloqueará la dirección del flujo de aire y disminuirá el rendimiento.

Cuando la placa de instalación es directamente montada sobre la pared

1. Fije firmemente la placa de instalación sobre la pared atornillando las partes superior e inferior para enganchar la unidad interior.
2. Para montar la placa de instalación sobre una pared de hormigón con tacos, utilice los orificios para tacos tal como se muestra en la figura de abajo.
3. Instale la placa de instalación horizontalmente en la pared.

PRECAUCIÓN

Cuando instale la placa de instalación con un tornillo de montaje no utilice el orificio del cerrojo de ánclora. Si no, la unidad se podría caer y resultar en daños personales y en daños de propiedad.



PRECAUCIÓN

Si no instala firmemente la unidad podría causar daños personales o materiales.

- En caso de paredes de bloques, ladrillos, hormigón o de tipo similar, haga orificios un diámetro de 5 mm en la pared.
- Inserte tacos para tornillos de montaje ⑥ apropiados.

NOTA

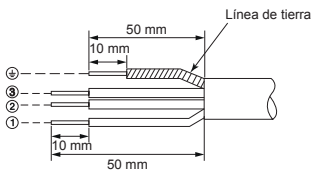
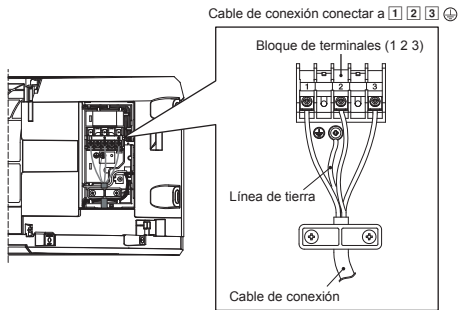
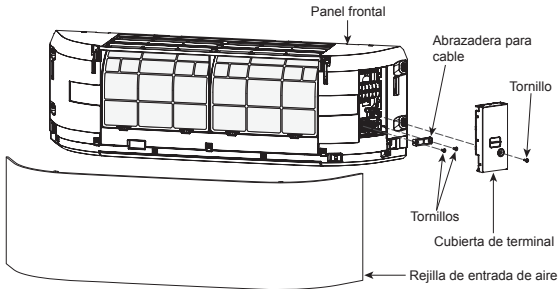
- Fije las cuatro esquinas y partes inferiores de la placa de instalación con 4 u 6 tornillos de montaje.

Conexión de los cables

Unidad interior

El cableado del cable de conexión se puede realizar sin quitar el panel frontal.

1. Retire la rejilla de entrada de aire.
Abra la rejilla de la toma de entrada de aire hacia arriba y tire hacia usted.
2. Retire la cubierta del terminal y la abrazadera del cable.
3. Inserte el cable de conexión (de acuerdo con los cables locales) en el orificio de la tubería en la pared.
4. Saque el cable de conexión a través de la ranura para cables en el panel posterior de modo que sobresalga unos 20 cm del frente.
5. Inserte completamente el cable de conexión en el bloque de terminales y asegúrelo firmemente con tornillos.
6. Par de apriete : 1,2 N·m (0,12 kgf·m)
7. Asegure el cable de conexión con la abrazadera del cable.
8. Fije la tapa de terminales, el casquillo de la placa trasera y la rejilla de entrada de aire en el unidad interior.

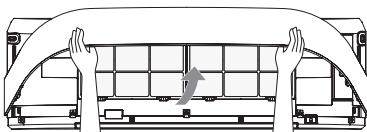


NOTA

- Utilice únicamente núcleos trenzados.
- Tipo de hilo : Más que H07RN-F o 60245 IEC 66 (1,5 mm² o más)

Cómo instalar la rejilla de entrada de aire en el unidad interior

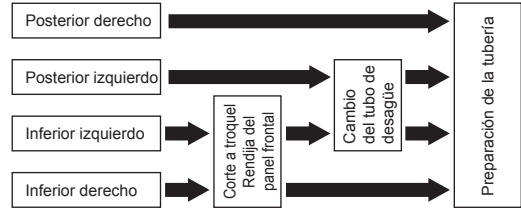
- Al colocar la rejilla de entrada de aire, se realiza la operación contraria a la removida.



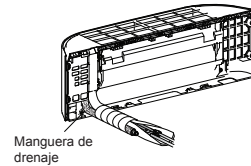
Instalación la Tubería y el Tubo de Desagüe

Formación de tuberías y mangueras de drenaje

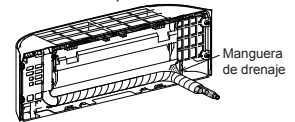
- Como la condensación produce problemas en el equipo, asegúrese de aislar las dos tuberías de conexión. (Utilice espuma de polietileno como material aislante.)
- La conexión de tuberías se puede instalar en las siguientes direcciones.



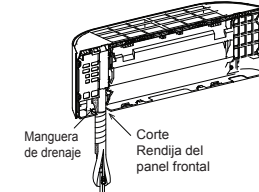
• Posterior derecho



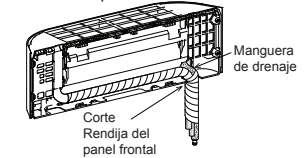
• Posterior izquierdo



• Inferior derecho



• Inferior izquierdo



1. Corte a troquel Rendijas del panel frontal

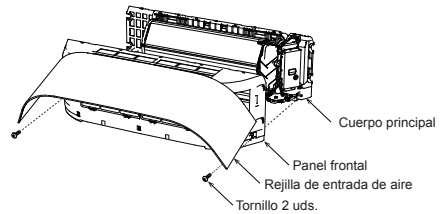
- Corte la rendija en la parte inferior izquierda o inferior derecha del panel frontal para la conexión inferior izquierda o inferior derecha con una sierra de calar.

2. Cambio de manguera de drenaje

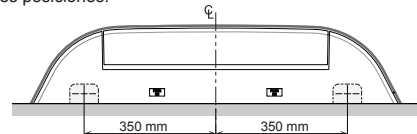
- El ajuste de fábrica de la manguera de drenaje está instalado en el lado derecho.
- Para la conexión inferior izquierda y la tubería de la conexión trasera hacia la izquierda, es necesario cambiar la manguera de drenaje y la tapa de drenaje.

Cómo cortar el panel frontal

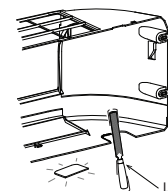
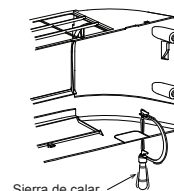
- Para conectar las tuberías a la parte inferior, el panel frontal debe estar cortado.
- El panel frontal se puede retirar quitando 2 tornillos asegurando y luego retirar el panel frontal del cuerpo principal de forma segura.
- ※ Tenga cuidado de la caída de entrada de aire que pueda ser la causa de lesión o daño de la pieza.



- El marcado para el corte se indica en el interior del panel frontal en las siguientes posiciones.



- Corte la tubería existente desde el interior del panel frontal utilizando una sierra de calar o una herramienta equivalente.
- Las rebabas de plástico del proceso de corte deben eliminarse con una lima semirredonda o una herramienta equivalente.



Sierra de calar

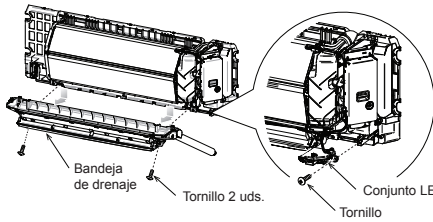
Lima semirredonda

PRECAUCIÓN

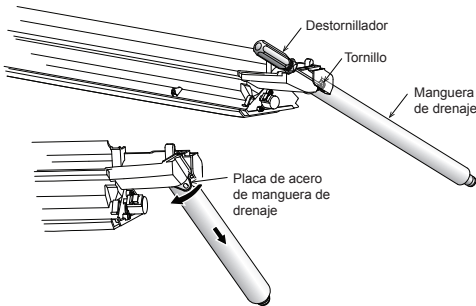
Al cortar el panel frontal, tenga cuidado de las herramientas de corte y los bordes afilados de plástico. Puede causar lesiones.

Cómo retirar la manguera de drenaje

- Retire el tornillo de fijación del conjunto LED y luego tire de él del cuerpo principal.
- Retire 2 tornillos para fijar el depósito de drenaje y luego asegurar el depósito de drenaje del cuerpo principal.

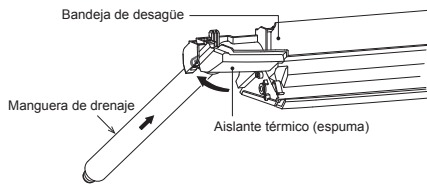


- La manguera de drenaje se puede retirar quitando el tornillo que fija la manguera de drenaje y luego asegurar la placa de acero de rotación de la manguera de drenaje para salir del depósito de drenaje y sacar la manguera de drenaje.



Cómo reparar la manguera de drenaje

- Para instalar la manguera de drenaje, inserte firmemente la manguera de drenaje hasta que la parte de conexión entre en contacto con el aislante térmico, empuje firme la placa de acero de la manguera de drenaje a la posición predeterminada del depósito de drenaje y luego fijela con el tornillo original.

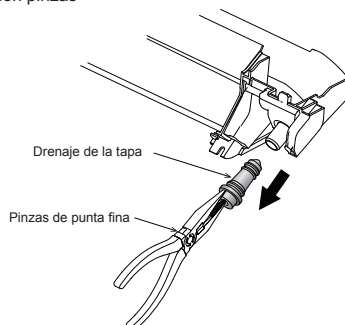


PRECAUCIÓN

Al retirar o instalar la manguera de drenaje, tenga cuidado con los bordes afilados de la placa de acero. Los bordes pueden causar lesiones.

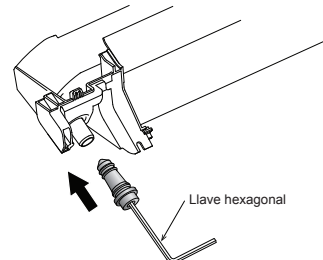
Cómo quitar la tapa de drenaje

- Sujetar la tapa de drenaje con pinzas de punta y extraer.



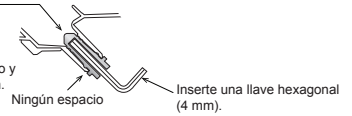
Cómo fijar la tapa de drenaje

- Inserte la llave hexagonal (dia. 4 mm) en un cabezal central.



- Inserte firmemente la tapa de drenaje.

No aplicar aceite lubricante (aceite de máquina de refrigerante) al insertar la tapa de drenaje. La aplicación provoca deterioro y fuga de drenaje fuga del tapón.



PRECAUCIÓN

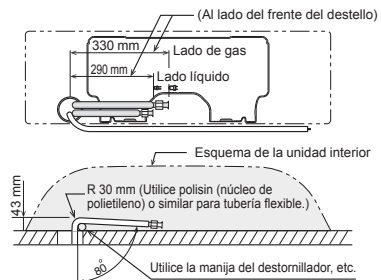
Para evitar pérdidas de agua, inserte con firmeza el tubo y la tapa del desagüe.

Conexión del lado izquierdo de la tubería

- Doble la tubería de conexión de tal manera que quede tendida entre 43 mm sobre la superficie de la pared. Si la tubería de conexión fuese tendida más allá de los 43 mm sobre la superficie de la pared, la unidad interior podría ser inestable en la pared. Cuando doble la tubería de conexión, asegúrese de utilizar un torcedor de resortes para no estrujar la tubería.

Doble la tubería de conexión dentro de un radio de 30 mm.

Conexión de la tubería después de la instalación de la unidad (figura)

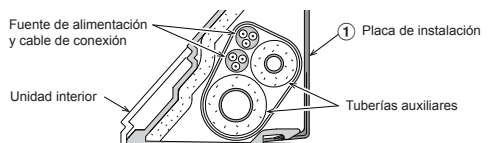


NOTA

Si la tubería fuese incorrectamente doblada, la unidad interior podría instalarse de forma inestable sobre la pared. Después de pasar la tubería de conexión a través del orificio de la tubería, conecte la tubería de conexión a las tuberías auxiliares y envuelva con cinta para cubrir alrededor de las mismas.

PRECAUCIÓN

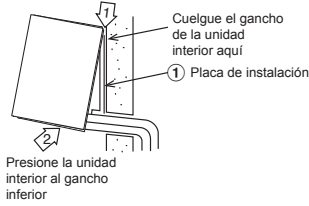
- Ate los tubos auxiliares (dos), la fuente de alimentación y el cable de conexión con cinta adhesiva firmemente.



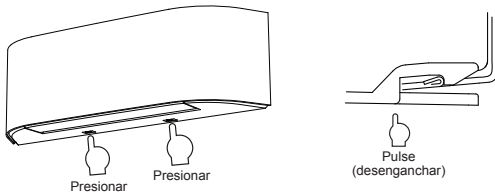
- Cuidadosamente arregle las tuberías de tal manera que ninguna de ellas sobresalga de la placa posterior de la unidad interior.
- Conecte cuidadosamente las tuberías auxiliares y las tuberías de conexión a cada una y corte la cinta aisladora en la tubería de conexión para evitar la doble cinta en la unión, además, selle la unión con cinta de vinilo, etc.
- Puesto que la condensación resulta en problemas para la máquina, asegúrese de aislar las dos tuberías de conexión. (Utilice espuma de polietileno como material aislante.)
- Cuando doble una tubería, hágalo de manera que no la chafe.

Instalación de la Unidad Interior

1. Pase la tubería a través del orificio de la pared, y enganche la unidad interior sobre la placa de instalación en los ganchos superiores.
2. Mueva la unidad interior hacia la derecha e izquierda para confirmar que esté firmemente enganchado en la placa de instalación.
3. Mientras presiona la unidad interior sobre la pared por la parte inferior, engánchelo hacia arriba en la placa de instalación por la parte inferior. Tire la unidad interior dirigida hacia Ud por la parte inferior para confirmar que esté firmemente enganchado sobre la placa de instalación.



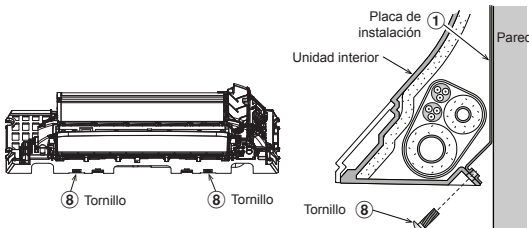
- Para desmontar la unidad interior de la placa de instalación, tire de la unidad interior dirigida hacia Ud mientras presiona la parte inferior por las partes especificadas.



PRECAUCIÓN

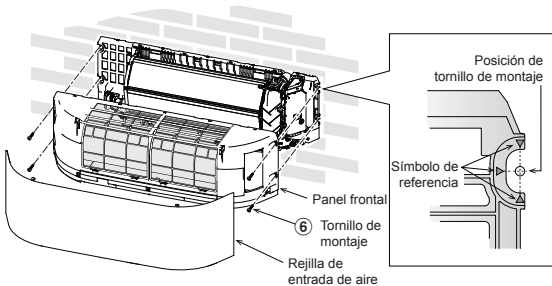
MONTAJE DE LA UNIDAD INTERIOR A LA PLACA DE INSTALACIÓN

- La parte inferior de la unidad interior puede flotar, debido a la condición de tuberías y el instalador no puede fijarlo a la placa de instalación. En ese caso, utilice los tornillos suministrados para fijar la unidad interior con la placa de instalación.
- Especialmente cuando los tubos se extraen hacia el lado izquierdo, la unidad interior debe atornillarse a la placa de instalación.



MONTAJE DIRECTO DE LA UNIDAD INTERIOR EN LA PARED

- En caso de que el lado izquierdo o derecho de la unidad interior pueda flotar, los tornillos proporcionados deben utilizarse para fijar la unidad interior directamente a la pared en la posición predeterminada.
- En el caso de bloque, ladrillo, hormigón o pared de tipo similar, determinar la posición del tornillo de montaje en la pared se puede utilizar el símbolo (▶) en el cuerpo principal de la unidad interior para perforar orificios para insertar anclajes de clip para el tornillo de montaje adecuado.

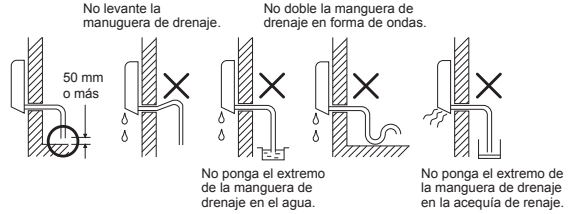


Drenaje

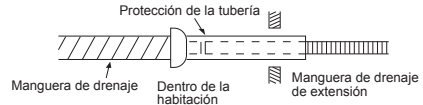
1. Coloque la manguera de drenaje inclinada hacia abajo.

NOTA

- El orificio deberá hacerse inclinado levemente hacia abajo al lado exterior.



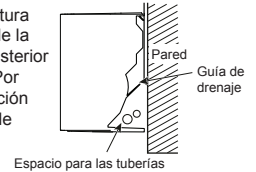
2. Ponga agua en el depósito de drenaje y asegúrese que el agua se drene hacia afuera.
3. Cuando conecte la manguera de drenaje de extensión, aisle la parte de la conexión de la manguera de drenaje de extensión con la protección de la tubería.



PRECAUCIÓN

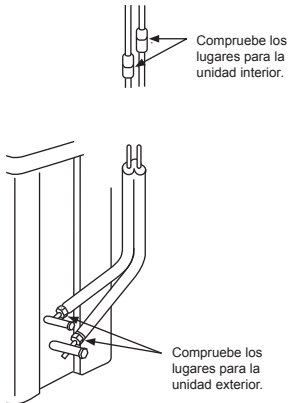
Arregle la tubería de drenaje para el drenaje apropiado de la unidad. El drenaje incorrecto podría causar desperfectos.

Este acondicionador de aire tiene la estructura designada para drenar el agua colectada de la condensación, que se forma en la parte posterior de la unidad, para la bandeja de drenaje. Por lo tanto, no almacene el cable de alimentación y otras partes en una altura sobre la guía de drenaje.



OTROS

Comprobación de Fugas



- Compruebe los escapes de gas con un detector de escapes o agua enjabonada en las conexiones con tuercas.

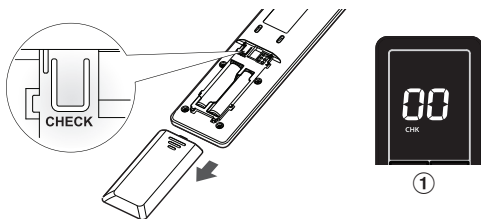
Mando a distancia A-B Selección

- Cuando se instalan dos unidades interiores en la misma habitación o en dos habitaciones adyacentes, al conectar una de ellas, puede que las dos unidades reciban simultáneamente la señal del mando a distancia y empiecen a funcionar. En este caso, la operación se puede mantener si se configura la opción B desde cualquier control remoto (Ambas vienen configuradas de fábrica en la posición A).
- La señal del mando a distancia no se recibe cuando la configuración de la unidad interior y la del mando a distancia son diferentes.
- No existe relación alguna entre configuración A/configuración B y habitación A/habitación B al conectar la conducción y los cables.

Para separar la utilización del mando a distancia para cada unidad interior en caso de que 2 aires acondicionados estén instalados cerca.

Configuración de mando a distancia B.

1. Pulse el botón [RESET] de la unidad interior para activar el aire acondicionado en ON.
2. Apunte el mando a distancia en dirección a la unidad interior.
3. Mantenga pulsado el botón [CHECK] en el mando a distancia con la punta del lápiz. Aparecerá "00" en la pantalla (Figura ①).



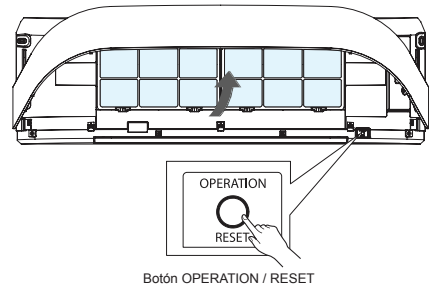
4. Pulse [MODE] mientras pulsa [CHECK]. Aparecerá "B" en la pantalla y "00" desaparecerá y el aire acondicionado se OFF. Se memorizará el mando a distancia B (Figura ②).



- Nota :**
1. Repita el paso anterior para reiniciar el mando a distancia A.
 2. El mando a distancia A no tiene pantalla "A".
 3. La Configuración de fábrica del mando a distancia es A.

Prueba de Operación

Para conectar el modo de TEST RUN (COOL), presione y mantenga presionado el botón [RESET] durante aproximadamente 10 segundos. (La máquina emitirá un bip corto.)



Ajuste de Función de Reinicio Automático

Este producto está diseñado para que después de un fallo de alimentación, se pueda reiniciar automáticamente al mismo modo operación tal como estaba antes del fallo eléctrico.

Información

El producto se suministra con la función de reinicio automático activada en la posición ON. Si lo desea, desactivada OFF.

● Cómo apagar (OFF) la función de reinicio automático

- Mantenga pulsado el botón de funcionamiento [OPERATION] de la unidad interior durante 3 segundos (3 pitidos, pero la luz de OPERATION no parpadeará).

● Cómo activar (ON) la función de reinicio automático

- Mantenga pulsado el botón de funcionamiento [OPERATION] de la unidad interior durante 3 segundos (3 pitidos y la luz de OPERATION parpadea 5 veces por segundo durante 5 segundos).

NOTA

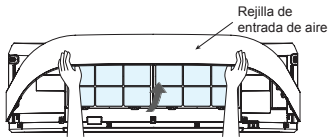
- Si el temporizador ON o el temporizador OFF están configurados, la OPERATION DE REINICIO AUTOMÁTICO no se activa.

Instalación de Tejido Decorativa

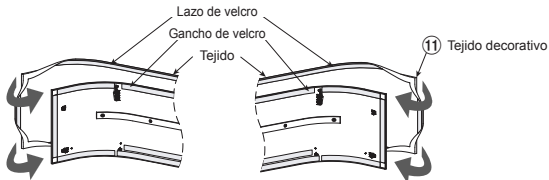
El tejido decorativo para la cubierta en la rejilla de entrada de aire de la unidad interior se puso en los accesorios. El usuario puede usarlo según sea necesario.

El método de instalación es el siguiente.

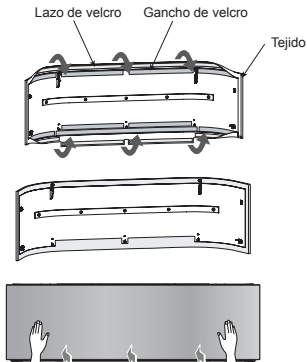
1. Retire la rejilla de entrada de aire.
Abra la rejilla de entrada de aire hacia arriba y tire de ella hacia usted.
Como se muestra en la figura como se muestra a continuación.



2. Prepare el tejido que elija para la instalación.
3. Inserte el tejido en el lado izquierdo y derecho de la rejilla de entrada de aire y ajuste la posición de la esquina del tejido decorativo suavemente. Fije el gancho y el lazo de la cinta de velcro completamente juntos.
Como se muestra en la figura como se muestra a continuación.



4. Inserte el tejido en la parte superior e inferior de la rejilla de entrada de aire.
Fije el gancho y el lazo de la cinta de velcro completamente juntos.
Como se muestra en la figura como se muestra a continuación.



5. Vuelva a montar la rejilla de entrada de aire mediante un proceso inverso de 1.

NOTA

- La estanqueidad del tejido depende de la fijación del gancho y el lazo de velcro alrededor de la rejilla de entrada de aire, tomar las medidas apropiadas.

PRECAUCIÓN

- Si limpia el tejido decorativo por lavado, puede afectar a la apariencia y el ajuste del tejido decorativo.
- Se recomienda usar aspiradora para eliminar los polvos del tejido decorativo.

APÉNDICE

Instrucciones de instalación

Los tubos existentes para R22 y R410A se pueden reutilizar en las instalaciones de los productos de R32 con inversor.

ADVERTENCIA

Debe comprobar si los tubos existentes que se van a reutilizar presentan arañazos y abolladuras, así como confirmar si la fiabilidad en cuanto a la resistencia de los tubos se ajusta a las condiciones del lugar de instalación. Si se cumplen las condiciones especificadas, es posible adaptar los tubos de R22 y R410A existentes para utilizarlos en los modelos con R32.

Condiciones básicas necesarias para reutilizar los tubos existentes

- Comprobe y observe si se dan las tres condiciones siguientes en los tubos de refrigeración.
 - Seguridad** (no hay humedad dentro de los tubos.)
 - Limpieza** (no hay polvo dentro de los tubos.)
 - Estarquetad** (no hay fugas de refrigerante.)

Restricciones para el uso de los tubos existentes

- En los casos siguientes, no se deben reutilizar directamente los tubos existentes. Limpie los tubos existentes o cámbielos por tubos nuevos.
 - Si los tubos presentan arañazos o abolladuras considerables, asegúrese de utilizar tubos nuevos en la instalación de los tubos del refrigerante.
 - Si el grosor del tubo existente es menor que el especificado en "Diámetro y grosor del tubo", asegúrese de utilizar tubos nuevos en la instalación de los tubos del refrigerante.
 - La presión de trabajo del refrigerante R32 o R410A es alta (1,6 veces la de R22). Si el tubo presenta arañazos o abolladuras, o si se utiliza un tubo más fino de lo indicado, la resistencia a la presión puede ser insuficiente, lo cual puede hacer que, en el peor de los casos, el tubo se rompa.

* Diámetro y grosor del tubo (mm)

Diámetro exterior del tubo	Ø6,4	Ø9,5	Ø12,7
Grosor	R32, R410A R22	0,8	0,8

- Si la unidad exterior se dejó con los tubos desconectados, o hubo una fuga de gas en los tubos y no fueron reparados ni rellenados.
 - Es posible que haya entrado agua de lluvia, aire o humedad en el tubo.
- Cuando no es posible recuperar el líquido refrigerante mediante una unidad de recuperación de refrigerante.
 - Cabe la posibilidad de que siga habiendo una gran cantidad de aceite sucio o humedad en el interior del tubo.

- Cuando se ha instalado un secador (disponible en el mercado) en los tubos existentes.
 - Es posible que se haya generado óxido verde de cobre.
- Cuando el aparato de aire acondicionado actual se retira después de haberse recuperado el refrigerante. Compruebe si ese aceite es claramente distinto del aceite normal.
 - El aceite refrigerante tiene el color del óxido verde de cobre: Es posible que se haya mezclado humedad con el se haya generando óxido dentro del tubo.
 - El aceite está decolorado, hay gran cantidad de residuos o mal olor.
 - Se observa gran cantidad de restos brillantes de polvo metálico u otros residuos en el aceite refrigerante.
- Cuando el aparato de aire acondicionado tiene un historial de averías y sustituciones del compresor.
 - Se producirán problemas cuando se observe la presencia de aceite decolorado, gran cantidad de residuos, polvo metálico brillante u otros residuos o mezcla de materias extrañas.
- Cuando se produzcan repetidas instalaciones temporales y desmontajes del aparato de aire acondicionado, por alquiler temporal u otras razones.
 - Si el aceite refrigerante del aparato de aire acondicionado existente no es uno de los siguientes: aceite mineral, Suniso, Freoil-S, MS (aceite sintético), alquil benceno (HAB, congelabarril), serie éster, PVE solo de la serie éter.
 - El aislamiento de bobina del compresor puede deteriorarse.

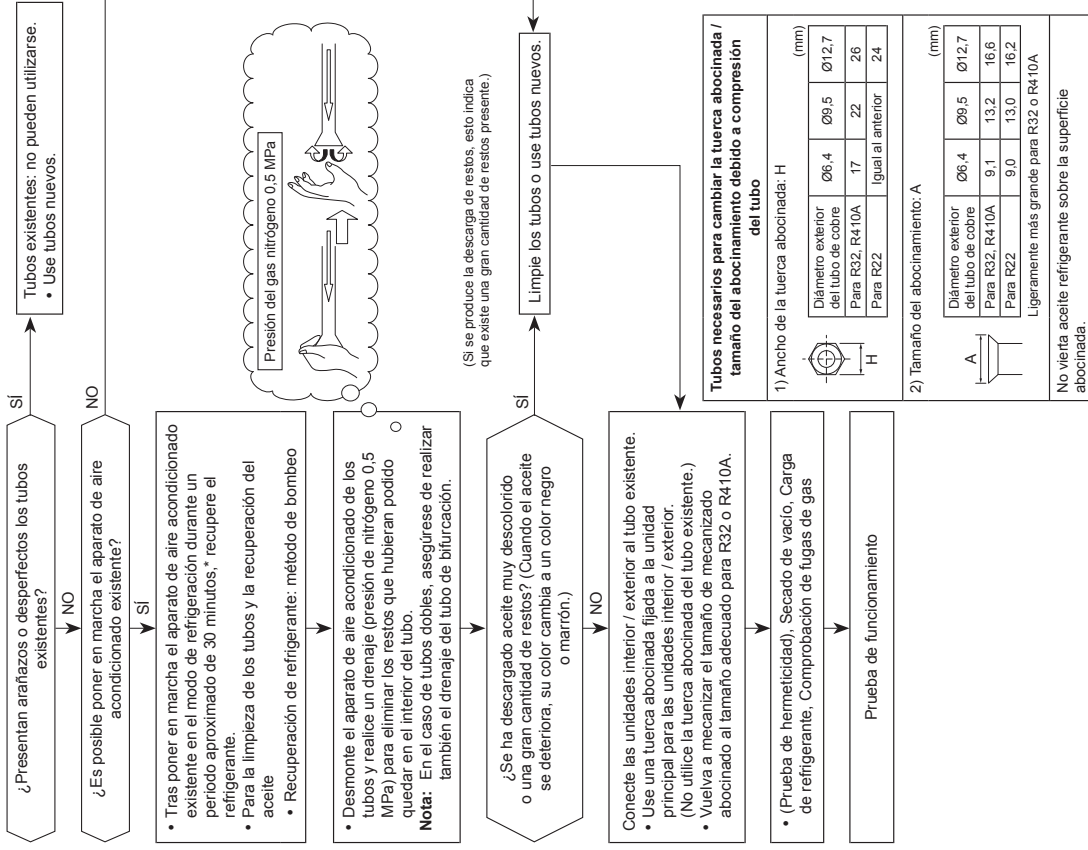
NOTA

Los casos descritos anteriormente han sido confirmados por nuestra empresa y reflejan nuestros puntos de vista sobre nuestros aparatos de aire acondicionado, por lo que no se garantiza el uso de tubos existentes con aparatos de aire acondicionado de otras empresas que utilicen el refrigerante R32 o R410A.

Cuidado de los tubos

- Cuando vaya a desmontar y abrir la unidad interior o exterior durante mucho tiempo, cúide los tubos de la siguiente manera.
 - De lo contrario, puede aparecer óxido cuando, debido a la condensación, se produzca la entrada de humedad o materiales extraños en los tubos.
 - No es posible eliminar la oxidación mediante limpieza. Será necesario sustituir los tubos.

Lugar de colocación	Plazo	Tratamiento
Exterior	1 mes o más	Estrangulamiento
Interior	Menos de 1 mes	Estrangulamiento o sellado



The image features the Toshiba logo, the word "TOSHIBA", centered in a bold, black, sans-serif font. The background is white and is decorated with several semi-transparent, gray, 3D-style bubbles of varying sizes scattered across the page. A large, light gray curved shape is visible at the bottom right corner.

TOSHIBA